

Enquête sur l'utilisation commerciale et institutionnelle d'énergie 2009

Renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19.

If you prefer to receive this worksheet in English, please call 1-800-263-1136.

Renseignements pour le répondant

But de l'enquête

La présente enquête, que mène Statistique Canada en partenariat avec Ressources naturelles Canada et Environnement Canada, a pour but de recueillir des renseignements détaillés sur les modèles de consommation énergétique des entreprises, des organisations, des institutions et aussi des bâtiments canadiens. La présente enquête recueille des données sur le type d'énergie (comme l'électricité ou le gaz naturel) ainsi que la quantité consommée. L'un des principaux objectifs de Ressources naturelles Canada consiste à améliorer continuellement l'efficacité énergétique au Canada par le biais de diverses mesures. L'amélioration de l'efficacité énergétique réduit les émissions de gaz à effet de serre qui contribuent aux changements climatiques. Compte tenu de la situation énergétique actuelle, la présente enquête sera utilisée en vue d'évaluer les progrès du Canada à l'égard de son engagement à accroître son efficacité énergétique et à réduire ses émissions de gaz à effet de serre.

Cette feuille de travail vise à vous aider à recueillir les renseignements nécessaires avant que nous réalisons l'interview sur place. Il est essentiel que vous rassembliez ces renseignements avant votre interview sur place pour assurer le succès de cette initiative. On communique bientôt avec vous pour fixer un rendez-vous qui vous convient.

Votre participation est importante

La présente enquête est menée en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S19. Achèvement à la présente enquête est obligatoire et votre collaboration est importante pour assurer l'exactitude des renseignements recueillis.

Les données que vous fournissez resteront confidentielles

La loi interdit à Statistique Canada de publier ou communiquer des statistiques recueillies dans le cadre de la présente enquête qui permettraient d'identifier une entreprise ou une institution sans que celle-ci en ait donné l'autorisation au préalable. Les données fournies par les répondants resteront confidentielles, serviront exclusivement à des fins statistiques et seront publiées uniquement sous forme agrégée. Les dispositions de la *Loi sur la statistique* qui traitent de la confidentialité ne sont modifiées d'aucune façon par la *Loi sur l'accès à l'information* ou toute autre loi.

Ententes de partage de données

Pour obtenir des renseignements sur les accords de partage de données, veuillez consulter la lettre incluse dans la présente trousse.

1. Pour les besoins de cette feuille de travail, veuillez indiquer la période de 12 mois pour laquelle vous déclarez des renseignements. Cette enquête vise à saisir les données de 2009. Si vous déclarez un exercice financier, veuillez déclarer l'exercice au cours duquel la plupart des mois sont en 2009.

Année Mois Année Mois

0101 2 0 0102 Au 0103 2 0 0104

2. En décembre 2009, quelle était la surface de plancher brute du bâtiment?

- Inclure tous les espaces fermés du bâtiment, y compris les stationnements intérieurs, les salles mécaniques, les aires communes et le sous-sol.
- Si vous ne connaissez pas la surface de plancher exacte, veuillez fournir votre meilleure estimation (c.-à-d. multiplier la longueur du bâtiment par sa largeur et par le nombre d'étage).

Veuillez fournir la surface de plancher exacte:

0201

Quelle unité a été utilisée pour mesurer la surface de plancher:

0202 01 Mètres carrés 03 Pieds carrés

3. À compter de décembre 2009, quelle était la surface de plancher louable occupée par votre organisation?

- Excluez le stationnement intérieur et les surfaces occupées par d'autres organisations.
- Si votre organisation occupe plus d'un bâtiment, la surface totale de plancher louable devrait inclure la surface occupée par votre organisations dans tous les bâtiments.
- Si vous ne connaissez pas la surface exacte, veuillez fournir votre meilleure estimation.

Veuillez fournir la surface de plancher exacte:

0301

Quelle unité a été utilisée pour mesurer la surface de plancher:

0302 01 Mètres carrés 03 Pieds carrés

4. Quel est le pourcentage de la surface de plancher brute du bâtiment occupée par cette organisation qui était chauffée à au moins 10 degrés Celsius (50 degrés Fahrenheit) durant 2009, y compris les sous-sols et les garages?

0401 %

5. Quel est le pourcentage de la surface de plancher brute du bâtiment occupée par cette organisation qui était climatisée durant 2009, y compris les sous-sols?

0501 %

6. Si votre bâtiment est un entrepôt, veuillez fournir le volume de l'espace frigorifique pour :

- des espaces refroidis à une température de 1 degré Celsius ou plus
- des espaces refroidis à une température entre 0 et -28 degrés Celsius
- des espaces refroidis à une température en dessous de -28 degrés Celsius

Quelle unité a été utilisée pour mesurer les volumes?

0601

0602

0603

0604 01 Pieds cubes
03 Mètres cubes

7. En quelle année le bâtiment a-t-il été construit?

Si deux sections ou plus de taille égale ont été construites à des dates différentes, choisissez la plus grande.

0701

8. Veuillez indiquer le nombre total d'heures d'activité de ce bâtiment au cours d'une semaine type.

Ne tenez pas compte des heures où l'établissement est ouvert pour l'entretien ou le ménage, ni des périodes où seul le personnel de sécurité est sur place en dehors des heures normales d'activité. Si le nombre d'heures diffère d'une section à l'autre de ce bâtiment, sélectionnez la section dont les heures d'activité sont les plus longues.

0801

9. Si votre bâtiment est une école primaire ou secondaire, combien d'étudiants peuvent prendre place dans toutes les salles de classe du bâtiment au même moment?

0901

10. Si votre bâtiment est une école primaire ou secondaire avec salles de classes mobiles, sont-elles alimentées par le réseau principal d'alimentation électrique de l'immeuble?

1001 01 Oui
03 Non

11. Si votre bâtiment est un hôpital ou un établissement de soins infirmiers et de soins pour bénéficiaires internes, combien y a-t-il de lits autorisés pour les patients hospitalisés de ce bâtiment?

1101

12. Combien de personnes ont travaillé dans le bâtiment pendant le quart de travail principal en 2009?

Par quart de travail principal, nous désignons le quart de travail pendant lequel on compte le plus grand nombre de personnes dans le bâtiment.

1201

13. Veuillez indiquer le nombre d'appareils suivants qui étaient en usage par ce bâtiment en décembre 2009.

Type d'appareil	Nombre d'appareils
Ordinateurs, incluant les ordinateurs portatifs et autres dispositifs électroniques avec microprocesseur Exclure les caisses enregistreuses et les appareils portatifs à piles.	1301 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Serveurs informatiques Un serveur informatique est un système informatique qui offre des services essentiels par l'entremise d'un réseau informatique. Exclure les ordinateurs personnels et les ordinateurs portatifs.	1302 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Machines distributrices	1303 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Caisses enregistreuses	1304 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Appareils de diagnostic ou de traitement médical (p. ex., les appareils de radiographie, omodensitomètres, IRM, dialyse, appareils à ultrasons)	1305 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Imprimantes, photocopieurs, télécopieurs et appareils multifonctions (p. ex., imprimante, photocopieur et télécopieur tout-en-un)	1306 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Guichets automatiques bancaires (GAB)	1307 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Gros appareils électoménagers (p. ex., les poêles, micro-ondes, fours, réfrigérateurs, congélateurs et lave-vaisselle)	1308 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Appareils commerciaux dédiés à la préparation des aliments (p.ex., les poêles, fours, réfrigérateurs, congélateurs et lave-vaisselle installés dans une cafétéria ou un restaurant)	1309 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Laveuses et sécheuses	1310 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
Appareils de stérilisation	1311 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
14. Si votre bâtiment est un magasin de détail, a-t-il des comptoirs de réfrigération ou de congélation ouverts ou fermés?	1401 01 <input type="radio"/> Oui – Continuez 03 <input type="radio"/> Non – Passez à la question 19
15. Quelle est la longueur totale des comptoirs <u>réfrigérés ouverts</u>? Quelle unité a été utilisée pour mesurer la longueur?	1501 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1502 01 <input type="radio"/> Mètres 03 <input type="radio"/> Pieds
16. Quelle est la longueur totale des comptoirs <u>réfrigérés fermés</u>? Quelle unité a été utilisée pour mesurer la longueur?	1601 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1602 01 <input type="radio"/> Mètres 03 <input type="radio"/> Pieds
17. Quelle est la longueur totale des comptoirs de <u>congélation ouverts</u>? Quelle unité a été utilisée pour mesurer la longueur?	1701 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1702 01 <input type="radio"/> Mètres 03 <input type="radio"/> Pieds
18. Quelle est la longueur totale des comptoirs de <u>congélation fermés</u>? Quelle unité a été utilisée pour mesurer la longueur?	1801 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> 1802 01 <input type="radio"/> Mètres 03 <input type="radio"/> Pieds

19. Lequel ou lesquels des types d'appareils suivants ont été utilisés pour le chauffage de la surface de plancher dans ce bâtiment? Cochez toutes les réponses qui s'appliquent.

- 1901 Aucun
- 1902 Appareils chauffant l'air directement, sans utiliser de vapeur ou d'eau chaude
- 1903 Unités centrales intégrées (montées sur le toit)
- 1904 Chaudières situées à l'intérieur (ou à côté) de l'immeuble, qui produisent de la vapeur ou de l'eau chaude
- 1905 Vapeur ou eau chaude d'un système collectif provenant de canalisations situées à l'extérieur de l'immeuble
- 1906 Thermopompes – compactes
- 1907 Thermopompes – climatiseurs à deux blocs de type résidentiel
- 1908 Thermopompes – appareils de chauffage individuels
- 1909 Appareils de chauffage individuels, autres que des thermopompes
- 1910 Autre (veuillez préciser)

1911

20. Lequel ou lesquels des types d'appareils suivants ont été utilisés pour le refroidissement de la surface de plancher? Cochez toutes les réponses qui s'appliquent.

- 2001 Aucun
- 2002 Climatiseurs centraux de type résidentiel, autres que des thermopompes, qui refroidissent l'air directement et la font circuler sans utiliser d'eau refroidie
- 2003 Climatiseurs de type armoire, autres que des thermopompes
- 2004 Refroidisseurs centraux à l'intérieur (ou à côté) de l'immeuble, qui refroidissent l'eau à des fins de climatisation
- 2005 Eau refroidie d'un système collectif acheminée par des canalisations situées à l'extérieur de l'immeuble
- 2006 Thermopompes pour climatisation – compactes
- 2007 Thermopompes pour climatisation – climatiseurs à deux blocs de type résidentiel
- 2008 Thermopompes pour climatisation – appareils individuels
- 2009 Refroidisseurs d'air à tampon humide ou refroidisseurs évaporatifs
- 2010 Autre (veuillez préciser)

2011

21. Des rénovations ou modifications faisant partie de la liste suivante ont-elles été effectuées entre 2005 et 2009? Cochez toutes les réponses qui s'appliquent.

- 2101 Aucune
- 2102 Éclairage
- 2103 Équipement de refroidissement
- 2104 Équipement de chauffage
- 2105 Isolation du sous-sol, de la toiture et des murs
- 2106 Fenêtres
- 2107 Plomberie
- 2108 Rajout ou annexe
- 2109 Réduction de l'espace utile fermé
- 2110 Autre (veuillez préciser)

2111

22. Pour l'année civile 2009, veuillez indiquer la principale source d'énergie qui a été utilisée pour chauffer votre bâtiment de même que toute autre forme d'énergie utilisée.

Source d'énergie	Principale source utilisée pour chauffer les locaux <i>Cochez (✓) un seul choix</i>		Autres sources d'énergie utilisées pour chauffer les locaux <i>Cochez (✓) tout ce qui s'applique</i>	
Aucun chauffage des locaux	2201	01 <input type="radio"/>	2202	<input type="radio"/>
Électricité		02 <input type="radio"/>	2203	<input type="radio"/>
Gaz naturel		03 <input type="radio"/>	2204	<input type="radio"/>
Mazout léger		04 <input type="radio"/>	2205	<input type="radio"/>
Diesel		05 <input type="radio"/>	2206	<input type="radio"/>
Kérosène		06 <input type="radio"/>	2207	<input type="radio"/>
Propane ou autre gaz en bouteille		07 <input type="radio"/>	2208	<input type="radio"/>
Vapeur provenant d'un système collectif acheté d'une source hors site		08 <input type="radio"/>	2209	<input type="radio"/>
Eau chaude provenant d'un système collectif acheté d'une source hors site		09 <input type="radio"/>	2210	<input type="radio"/>
Eau refroidie provenant d'un système collectif, acheté d'une source hors site		10 <input type="radio"/>	2211	<input type="radio"/>
Bois ou sous-produits du bois		11 <input type="radio"/>	2212	<input type="radio"/>
Production d'électricité sur place (p. ex., solaire)		12 <input type="radio"/>	2213	<input type="radio"/>
Autre – Précisez		13 <input type="radio"/>	2214	<input type="radio"/>
	2215	<input type="text"/>	2216	<input type="text"/>

23. Pour l'année civile 2009, veuillez indiquer seulement la principale source d'énergie qui a été utilisée pour la climatisation de votre bâtiment. Aussi pour l'année civile 2009, indiquez la principale source d'énergie qui a été utilisée pour le chauffage de l'eau domestique (c'est-à-dire l'eau utilisée pour la consommation et non pour le chauffage des locaux)

Source d'énergie	Principale source utilisée pour climatiser les locaux <i>Cochez (✓) un seul choix</i>		Principale source utilisée pour chauffer l'eau domestique <i>Cochez (✓) un seul choix</i>	
Aucune	2301	01 <input type="radio"/>	2302	01 <input type="radio"/>
Électricité		02 <input type="radio"/>		02 <input type="radio"/>
Gaz naturel		03 <input type="radio"/>		03 <input type="radio"/>
Mazout léger		04 <input type="radio"/>		04 <input type="radio"/>
Diesel		05 <input type="radio"/>		05 <input type="radio"/>
Kérosène		06 <input type="radio"/>		06 <input type="radio"/>
Propane ou autre gaz en bouteille		07 <input type="radio"/>		07 <input type="radio"/>
Vapeur provenant d'un système collectif acheté d'une source hors site		08 <input type="radio"/>		08 <input type="radio"/>
Eau chaude provenant d'un système collectif acheté d'une source hors site		09 <input type="radio"/>		09 <input type="radio"/>
Eau refroidie provenant d'un système collectif, acheté d'une source hors site		10 <input type="radio"/>		10 <input type="radio"/>
Bois ou sous-produits du bois		11 <input type="radio"/>		11 <input type="radio"/>
Production d'électricité sur place (p. ex., solaire)		12 <input type="radio"/>		12 <input type="radio"/>
Autre – Précisez		13 <input type="radio"/>		13 <input type="radio"/>
	2303	<input type="text"/>	2304	<input type="text"/>

